

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 83 — 325

7 FEVRIER 1983. — Arrêté royal pris en exécution de l'article 2bis, alinéa 3 de la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, notamment l'article 2bis y inséré par la loi du 28 juillet 1971 et complété par la loi du 30 mars 1976;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de proroger sans retard la période d'application prévue à l'article 2bis, alinéa 2 de la loi du 28 juin 1966 résulte du souci de combler tout vide juridique et législatif;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. La période d'application prévue à l'article 2bis, alinéa 2, de la loi du 28 juin 1966 relative à l'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises est prorogée jusqu'au 31 mars 1983.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er octobre 1982.

Art. 3. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 7 février 1983.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE

F. 83 — 326

16 DÉCEMBRE 1982. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 septembre 1954 portant organisation des jurys chargés de faire subir les épreuves des examens linguistiques définis par la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée (*)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, notamment les articles 3, 4 et 5, modifiés par la loi du 30 juillet 1955, les articles 11, 14, 15 et 25 B, et l'article 31, modifié par la loi du 13 novembre 1974;

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 83 — 325

7 FEBRUARI 1983. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 2bis, derde lid van de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen, inzonderheid op artikel 2bis, ingevoegd door de wet van 28 juli 1971 en aangevuld door de wet van 30 maart 1976;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld de toepassingsperiode voorzien in artikel 2bis, tweede lid van de wet van 28 juni 1966 te verlengen voortvloeit uit de bekommernis elke juridische en wetgevende leemte te vermijden;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De toepassingsperiode voorzien in artikel 2bis, tweede lid van de wet van 28 juni 1966 betreffende de schadeloosstelling van de werknemers die ontslagen worden bij sluiting van ondernemingen wordt verlengd tot 31 maart 1983.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1982.

Art. 3. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 7 februari 1983.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 83 — 326

16 DÉCEMBRE 1982. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 september 1954 houdende inrichting van de jury's belast met het afnemen van de proeven der taalkundige examens bepaald door de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger (*)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, inzonderheid op de artikelen 3, 4 en 5, gewijzigd bij de wet van 30 juli 1955, op de artikelen 11, 14, 15 en 25 B, en op artikel 31, gewijzigd bij de wet van 13 november 1974;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 28 juin 1966, *Moniteur belge* du 2 juillet 1966.
Loi du 28 juillet 1971, *Moniteur belge* du 21 août 1971.
Loi du 30 mars 1976, *Moniteur belge* du 1er avril 1976.

(*) Voir note à la page suivante.

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 28 juni 1966, *Belgisch Staatsblad* van 2 juli 1966.
Wet van 28 juli 1971, *Belgisch Staatsblad* van 21 augustus 1971.
Wet van 30 maart 1976, *Belgisch Staatsblad* van 1 april 1976.

(**) Zie nogt op de volgende bladzijde.

Vu l'arrêté royal du 25 septembre 1954 portant organisation des jurys chargés de faire subir les épreuves des examens linguistiques définis par la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, notamment l'article 3, modifié par l'arrêté royal du 17 janvier 1964;

Vu l'avis de la commission consultative du personnel militaire des forces terrestres, aérienne et navale et du service médical;

Vu l'avis de la commission consultative du personnel de la gendarmerie;

Vu l'avis du comité départemental de consultation syndicale;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'article 3, premier alinéa, de l'arrêté royal du 25 septembre 1954 portant organisation des jurys chargés de faire subir les épreuves des examens linguistiques définis par la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, modifié par l'arrêté royal du 17 janvier 1964, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Les examinateurs sont désignés parmi les membres du personnel enseignant civil de l'école royale militaire, de l'école royale de gendarmerie ou de l'école royale des cadets, qui sont porteurs d'un des titres de docteur en philosophie et lettres, de licencié en philologie romane ou germanique, de licencié-traducteur ou de licencié-interprète. »

Art. 2. Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 décembre 1982.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,

F. VREVEN

Gelet op het koninklijk besluit van 25 september 1954 houdende inrichting van de jury's belast met het afnemen van de proeven der taalkundige examens bepaald door de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, inzonderheid op het artikel 3, gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 januari 1964;

Gelet op het advies van de commissie van advies voor het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst;

Gelet op het advies van de commissie van advies voor het personeel van de rijkswacht;

Gelet op het advies van de departementale syndicale raad van advies;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3, eerste lid, van het koninklijk besluit van 25 september 1954 houdende inrichting van de jury's belast met het afnemen van de proeven van de taalkundige examens bepaald door de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 januari 1964, wordt vervangen door het volgende lid :

« De examinatoren worden aangeduid onder de leden van het burgerlijk onderwijzend personeel van de koninklijke militaire school, van de koninklijke rijkswachtschool of van de koninklijke cadettenschool, die de titels van doctor in de letteren en de wijsbegeerte, van licentiaat in de romaanse of germaanse filologie, van licentiaat-vertaler of van licentiaat-tofk voeren. »

Art. 2. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 december 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,

F. VREVEN

EXECUTIFS — EXECUTIEVEN

REGION WALLONNE

F. 83 — 327

19 JANVIER 1983. — Arrêté de l'Exécutif Régional Wallon modifiant l'article 10 de l'arrêté royal du 13 décembre 1954 portant exécution de la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale

L'Exécutif Régional Wallon,

Vu la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale modifiée et complétée par les lois du 10 juillet 1957 et du 1er avril 1977;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et notamment l'article 6, § 1er, III, 6°;

Vu l'arrêté royal du 13 décembre 1954 portant exécution de la loi du 1er juillet 1954 sur la pêche fluviale, tel qu'il a été modifié par les arrêtés royaux des 30 avril 1955, 10 août 1956, 5 août 1958, 7 et 25 juillet 1959, 20 octobre 1961, 20 novembre 1963, 29 juin 1964, 18 mai, 2 juin et 1er octobre 1965, 22 juin 1966,

(*) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 30 juillet 1938, *Moniteur belge* du 22 et 23 août 1938.

Loi du 30 juillet 1955, *Moniteur belge* du 13 août 1955.

Loi du 13 novembre 1974, *Moniteur belge* du 4 décembre 1974.

Arrêté royal du 25 septembre 1954, *Moniteur belge* du 21 octobre 1954.

Arrêté royal du 17 janvier 1964, *Moniteur belge* du 5 février 1964.

(*) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 30 juli 1938, *Belgisch Staatsblad* van 22 en 23 augustus 1938.

Wet van 30 juli 1955, *Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 1955.

Wet van 13 november 1974, *Belgisch Staatsblad* van 4 december 1974.

Koninklijk besluit van 25 september 1954, *Belgisch Staatsblad* van 21 oktober 1954.

Koninklijk besluit van 17 januari 1964, *Belgisch Staatsblad* van 5 februari 1964.